

**FACT SHEET NG IMPORMASYON SA BAKUNA PARA SA MGA TATANGGAP AT TAGAPAG-ALAGA TUNGKOL SA COMIRNATY (BAKUNA SA COVID-19, mRNA), BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, AT ANG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, BIVALENT (ORIHINAL AT OMICRON BA.4/BA.5) UPANG MAIWASAN ANG CORONAVIRUS DISEASE 2019 (COVID-19) PARA GAMITIN SA MGA INDIBIDWAL NA 12 TAONG GULANG AT PATAAS**

**PARA SA 12 TAONG GULANG AT PATAAS**

Inaalok sa iyo alinman sa COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, o ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent (Orihinal at Omicron BA.4/BA.5), mula ngayon ay tinutukoy bilang ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent, upang maiwasan ang Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) na sanhi ng SARS-CoV-2.

Ang Fact Sheet Sa Impormasyon ng Bakuna para sa mga Tatanggap at Tagapag-alaga ay binubuo ng Fact Sheet para sa awtorisado na Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 at ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent, at may kasamang impormasyon tungkol sa U.S. Food and Drug Administration (FDA)-lisensyadong bakuna, COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) para gamitin sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas.<sup>1</sup>

Ang COMIRNATY na aprubado ng FDA (Bakuna sa COVID-19, mRNA) at ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 na awtorisado sa ilalim ng Emergency Use Authorization (EUA) para sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas, kapag inihanda ayon sa kani-kanilang mga tagubilin, ay maaaring gamitin nang palitan.<sup>2</sup>

Ang COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) ay isang bakunang inaprubahan ng FDA na COVID-19 na ginawa ng Pfizer para sa BioNTech. Naaprubahan ito bilang isang serye na 2 dosis para sa pag-iwas sa COVID-19 sa mga indibidwal na 12 taong gulang pataas. Pinahintulutan din ito sa ilalim ng EUA na magbigay ng:

- isang pangatlong pangunahing serye na dosis sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas na mayroong ilang mga uri ng immunocompromise.

---

<sup>1</sup> Maaari mong matanggap itong Fact Sheet ng Impormasyon sa Bakuna kahit na ang iyong anak ay 11 taong gulang. Ang mga bata na magiging 11 taong gulang hanggang 12 taong gulang sa pagitan ng mga dosis sa pangunahing rehimen ay maaaring makatanggap, para sa anumang dosis sa pangunahing regimen, alinman sa: (1) ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 na awtorisadong gamitin sa mga indibidwal 5 hanggang 11 mga taong gulang; o (2) COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) o ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 na awtorisadong gamitin sa mga indibidwal na 12 taong gulang at mas matanda.

<sup>2</sup> Kapag inihanda ayon sa kani-kanilang mga tagubilin para sa paggamit, ang COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) na aprubado ng FDA at ang awtorisadong EUA na Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 para sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas ay maaaring gamitin nang magkasabay nang hindi nagpapakita ng anumang alalahanin sa kaligtasan o pagiging epektibo.

**Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 ay nakatanggap ng EUA mula sa FDA upang ibigay ang:**

- isang dalawang dosis sa pangunahing serye sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas; at
- isang pangatlong dosis sa pangunahing serye para sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas na mayroong ilang uri ng immunocompromise.

**Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent ay nakatanggap ng EUA mula sa FDA upang ibigay ang:**

- isang dosis ng booster sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos makumpleto ang pangunahing bakuna sa anumang awtorisado o naaprubahang bakuna sa COVID-19;o-
- isang dosis ng booster sa mga indibidwal na 12 taong gulang at mas matanda na hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos matanggap ang pinakabagong dosis ng booster na may anumang awtorisado o naaprubahang monovalent<sup>3</sup> na bakuna sa COVID-19.

---

Ang Fact Sheet ng Impormasyon sa Bakuna na ito ay naglalaman ng impormasyon upang matulungan kang maunawaan ang mga panganib at benepisyo ng COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, at ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent, na maaari mong matanggap dahil kasalukuyang may isang pandemya ng COVID-19. Kausapin ang iyong tagapag-bakuna kung mayroon kang mga katanungan.

Ang Fact Sheet na ito ay maaring na-update na. Para sa pinakabagong Fact Sheet, mangyaring tingnan lamang ang [www.cvdvaccine.com](http://www.cvdvaccine.com).

## **ANO ANG KAILANGAN MONG MALAMAN BAGO TUMANGGAP NG ANUMAN SA MGA BAKUNANG ITO?**

### **ANO ANG COVID-19?**

Ang sakit na COVID-19 ay sanhi ng coronavirus na tinatawag na SARS-CoV-2. Maaari kang makakuha ng COVID-19 sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa ibang tao na mayroong virus. Ang sakit na ito ay pangunahing nakakaapekto sa sakit sa paghinga na maaring makaapekto sa iba pang mga organs. Ang mga taong may COVID-19 ay mayroong malawak na saklaw ng mga sintomas na naiulat, mula sa banayad na sintomas hanggang sa matinding karamdaman - na humahantong sa kamatayan. Ang mga sintomas ay maaaring lumitaw 2 hanggang 14 araw pagkatapos malantad sa virus. Maaaring kabilang ang mga sintomas na gaya ng: lagnat o panginginginig; ubo; igsi ng paghinga; pagkapagod; pananakit ng kalamnan o katawan; sakit ng ulo; bagong pagkawala ng lasa o amoy; sakit sa lalamunan; matinding sipon o runny nose; pagduwal o pagsusuka; pagtatae.

---

<sup>3</sup> Ang Monovalent ay tumutukoy sa anumang awtorisado o naaprubahang bakuna sa COVID-19 na naglalaman o nag-encode ng spike protein ng Original SARS-CoV-2 lamang.

## **PAANO NAKAUGNAY ANG COMIRNATY (BAKUNA SA COVID-19, mRNA), ANG BAKUNANG PFIZER BIONTECH COVID-19, AT ANG BAKUNANG PFIZER BIONTECH COVID-19, BIVALENT?**

Ang COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) at ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 ay maaaring magamit nang palitan kapag ito ay inihanda ayon sa kani-kanilang mga tagubilin para sa paggamit. Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent, ay ginawa sa parehong paraan tulad ng COMIRNATY at Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 ngunit naglalaman din ito ng bahagi ng Omicron upang makatulong na maiwasan ang COVID-19 na dulot ng Omicron na variant ng SARS CoV 2.

Para sa karagdagang impormasyon sa EUA, tingnan ang "**Ano ang Emergency Use Authorization (EUA)?**" seksyon sa dulo ng Fact Sheet na ito.

## **ANO ANG DAPAT MONG BANGGITIN SA IYONG TAGAPAG-BAKUNA BAGO KUMUHA NG ALINMAN SA MGA BAKUNANG ITO?**

**Sabihin sa tagapagbigay ng bakuna ang tungkol sa lahat ng iyong mga kondisyong medikal, kabilang na kung ikaw ay:**

- mayroong anumang alerdyi
- nagkaroon ng myocarditis (pamamaga ng mga kalamnan ng puso) o pericarditis (pamamaga ng lining sa labas ng puso)
- may lagnat
- mayroong isang karamdaman sa pagdurugo o kasalukuyang gumagamit ng pamapanipis ng dugo
- may immunocompromised o gamot na nakakaapekto sa iyong immune system
- buntis o plano na magbuntis
- nagpapasuso
- nakatanggap ng iba pang bakuna sa COVID-19
- hinimatay ng may kaugnayan sa iniksyon

## **PAANO BINIBIGAY ANG MGA BAKUNANG ITO?**

Ibigay ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent, o COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) sa iyo bilang isang iniksyon sa kalamnan.

**Pangunahing Serye:** Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 at COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) ay ibinibigay para sa pangunahing serye. Ang bakuna ay ibinibigay bilang isang serye ng 2 dosis, 3 linggo ang pagitan. Ang ikatlong pangunahing serye na dosis ay maaaring ibigay nang hindi bababa sa 4 na linggo pagkatapos ng pangalawang dosis sa mga indibidwal na may ilang partikular na uri ng immunocompromise.

**Dosis ng Booster:** Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent ay ibinibigay bilang isang solong dosis ng booster nang hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos makumpleto ang pangunahing pagbabakuna sa anumang awtorisado o naaprubahang bakuna sa COVID-19;

- pagtanggap ng pinakahuling dosis ng booster na may anumang awtorisado
- naaprubahang monovalent na bakuna sa COVID-19.

Maaaring hindi maprotektahan ng bakuna ang lahat.

**SINO ANG HINDI DAPAT TUMANGGAP NG BAKUNANG COMIRNATY (BAKUNA sa COVID-19, mRNA), ANG BAKUNANG PFIZER BIONTECH COVID-19, O ANG BAKUNANG PFIZER BIONTECH COVID-19, BIVALENT?**

Hindi ka dapat tumanggap ng alinman sa mga bakunang ito kung ikaw ay:

- nagkaroon ng malubhang reaksiyon ng alerdyi pagkatapos ng nakaraang dosis ng COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) o ng Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19.
- nagkaroon ng malubhang reaksiyon ng alerdyi sa anumang sangkap ng mga bakunang ito.

**ANO ANG MGA SANGKAP NG MGA BAKUNANG ITO?**

COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, at Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent ay kinabibilangan ng mga sumusunod na sangkap:

- mRNA at lipids (((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3- phosphocholine, at cholesterol).

Ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 para sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas ay naglalaman ng isa sa mga sumusunod na hanay ng mga sangkap; tanungin lamang ang tagapag-bakuna kung aling bersyon ang iyong matatanggap:

- potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, dibasic sodium phosphate dihydrate, at sucrose

O KAYA

- tromethamine, tromethamine hydrochloride, at sucrose

Ang Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine, Bivalent para sa mga indibidwal na 12 taong gulang at pataas ay naglalaman ng mga sumusunod na sangkap:

- tromethamine, tromethamine hydrochloride, at sucrose

COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) ay naglalaman ng 1 sa mga sumusunod na hanay ng mga karagdagang sangkap; tanungin lamang ang tagapag-bakuna kung aling bersyon ang iyong matatanggap:

- potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, dibasic sodium phosphate dihydrate, at sucrose.

O KAYA

- tromethamine, tromethamine hydrochloride, at sucrose

**GINAMIT NA BA ANG MGA BAKUNANG ITO NOON?**

Sa mga klinikal na pagsubok, humigit-kumulang na 23,000 indibidwal na 12 taong gulang at pataas ay nakatanggap ng hindi bababa sa 1 dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19. Milyun-milyong indibidwal ang nakatanggap ng Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 sa ilalim ng EUA mula noong Disyembre 11, 2020.

Sa isang klinikal na pagsubok, humigit-kumulang 300 indibidwal na higit sa 55 taong gulang ang nakatanggap ng isang dosis ng bivalent na bakuna na naiiba sa Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent dahil naglalaman ito ng ibang bahagi ng Omicron.

**ANO ANG MGA BENEPISYO NG MGA BAKUNANG ITO?**

COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA) at ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID 19 ay

nagpamalas sa pagpigil ng COVID-19. Pinahintulutan ng FDA ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID 19, Bivalent na magbigay ng mas mahusay na proteksyon laban sa COVID-19 na dulot ng variant ng Omicron ng SARS-CoV-2.

Ang tagal ng proteksyon laban sa COVID-19 ay kasalukuyang hindi alam.

### **ANO ANG PANGANIB NG MGA BAKUNANG ITO?**

Mayroong napakaliit na posibilidad na ang mga bakunang ito ay maaaring maging sanhi ng isang malubhang reaksiyong alerdyi. Ang isang matinding reaksiyon ng alerdyi ay karaniwang magaganap sa loob ng ilang minuto hanggang isang oras pagkatapos makakuha ng dosis. Para sa kadahilanang ito, maaaring hilingin sa iyo ng iyong tagapag-bakuna na manatili sa lugar kung saan mo natanggap ang iyong bakuna para sa pagsubaybay pagkatapos ng pagbabakuna. Ang mga palatandaan ng isang malubhang reaksiyong alerdyi ay maaaring kasama ang:

- Hirap sa paghinga
- Pamamaga ng iyong mukha at lalamunan
- Ang Mabilis na tibok ng puso
- Masamang pantal sa buong katawan mo
- Pagkahilo at panghihina

Myocarditis (pamamaga ng kalamnan ng puso) at pericarditis (pamamaga ng lining sa labas ng puso) ang nangyari sa ilang mga tao na nakatanggap ng COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, mas karaniwan sa mga nagbibinata na lalaki at nasa hustong gulang na mga lalaki na wala pang 40 taong gulang kaysa sa mga babae at matatandang lalaki. Karamihan sa mga taong ito, nagsimula ang sintomas sa loob ng ilang araw pagkatapos makatanggap ng pangalawang dosis ng bakuna. Napakababa ng tsansa na magkaroon nito. Magpatingin kaagad sa doktor kung mayroon ka ng mga sumusunod na sintomas pagkatapos makatanggap ng bakuna:

- Paninikip ng dibdib
- Kapos ng paghinga
- Pakiramdam na mabilis na pagtibok, kumakabog o pagpitik ng puso

Ang mga side effects na naiulat na kasama ng mga bakunang ito ay:

- Malubhang reaksiyong alerdyi
- Hindi malubhang mga reaksiyon ng alerdyi tulad ng butlig, pangangati, pantal, o pamamagang mukha
- Myocarditis (pamamaga ng kalamnan ng puso)
- Pericarditis (pamamaga ng lining sa labas ng puso)
- Sakit sa lugar ng pag-iniksyon
- Pagkapagod
- Sakit ng ulo
- Sakit ng kalamnan
- Panginginig
- Sakit sa kasu-kasuan
- Lagnat
- Pamamaga sa lugar ng iniksyon
- Pamumula sa lugar ng pag-iniksyon
- Pagduduwal
- Masamang pakiramdam
- Pamamaga na mga kulani (lymphadenopathy)
- Nabawasang gana sa pagkain

- Pagtatae
- Pagsusuka
- Pananakit ng braso
- Nahimatay kasabay ng iniksyon ng bakuna
- Pagkahilo

Maaaring hindi lamang ito ang lahat ng mga posibleng side effects ng mga bakunang ito. Ang malubha at hindi inaasahang side effects ay maaaring mangyari. Ang mga posibleng side effects ng mga bakunang ito ay pinag-aaralan pa rin.

### **ANO ANG MAAARI KONG GAWIN SA MGA SIDE EFFECTS NITO?**

Kung nakakaranas ka ng isang matinding reaksiyong allergy, tawagan ang 9-1-1, o pumunta sa pinakamalapit na ospital.

Tawagan ang tagapag-bakuna o ang iyong healthcare provider kung mayroon kang anumang mga side effects na nakababahala sa iyo o hindi nawawala.

Iulat ang mga side effects ng bakuna sa **FDA/CDC Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**. Ang numero ng VAERS na walang bayad ay 1-800-822-7967 o mag-ulat online sa <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Mangyaring isama ang alinman sa "COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA)", "Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 EUA", o "Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent EUA", kung naaangkop, sa unang linya ng kahon # 18 ng form ng ulat.

Bilang karagdagan, maaari kang mag-ulat ng mga side effects sa Pfizer Inc. sa pakikipag-ugnayan sa ibinigay na impormasyon sa ibaba.

<b>Website</b>	<b>Fax number</b>	<b>Numero ng Telepono</b>
<a href="http://www.pfizersafetyreporting.com">www.pfizersafetyreporting.com</a>	1-866-635-8337	1-800-438-1985

Ikaw ay maaaring ring mabigyan ng opsiyon upang mag-enroll sa v-safe. Ang V-safe ay isang boluntaryong gamit na nakabatay sa smartphone na gumagamit ng text messaging at web survey para makita ang mga taong nabakunahan upang matukoy ang mga potensyal na side effects. Nagtatanong ang V-safe na tumutulong sa CDC na subaybayan ang kaligtasan ng mga bakuna sa COVID-19. Ang V-safe ay nagbibigay din ng mga paalala sa pangalawang dosis kung kailangan at ang live telephone follow-up sa pamamagitan ng CDC kung ang kalahok ay nag-ulat ng malubhang epekto sa kalusugan sumunod ng pagbabakuna. Para sa karagdagang impormasyon kung paano mag-sign up, bisitahin ang: [www.cdc.gov/vsafe](http://www.cdc.gov/vsafe).

### **PAANO KUNG MAGPASIYA AKO NA HINDI TUMANGGAP NG COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, O BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, BIVALENT?**

Sa ilalim ng EUA, ikaw ang pipili na makatanggap o hindi makatanggap ng alinman sa mga bakunang ito. Kung magpapasya kang hindi tanggapin ang alinman sa mga bakunang ito, hindi nito babaguhin ang iyong karaniwang pangangalagang medikal.

### **MAYROON BANG IBANG MAAARING PAGPILIAN UPANG MAKAIWAS SA COVID-19 BUKOD SA COMIRNATY (BAKUNA SA COVID-19, mRNA), BAKUNANG PFIZER BIONTECH COVID-19, O ANG BAKUNANG PFIZER- BIONTECH COVID-19, BIVALENT?**

Para sa pangunahing pagbabakuna, ang isa pang pagpipilian para maiwasan ang COVID-19 ay ang

SPIKEVAX, (Bakuna sa COVID-19, mRNA), isang bakunang COVID-19 na inaprubahan ng FDA. Maaaring magamit ang iba pang mga bakuna para maiwasan ang COVID-19 sa ilalim ng EUA, kabilang ang mga bivalent na bakuna na mayroong bahagi ng Omicron ng SARS-CoV-2.

**MAAARI BA AKONG TUMANGGAP NG COMIRNATY (BAKUNA SA COVID-19, mRNA), BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, O BAKUNANG PFIZER-BIONTECH COVID-19, BIVALENT SA PAREHONG PANAHON NG IBA PANG MGA BAKUNA**

Ang datos ay hindi pa naisumite sa FDA sa paggamit ng pangangasiwa ng COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, o ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent sabay sa iba pang mga bakuna. Kung isinasaalang-alang mo ang pagtanggap ng COMIRNATY (Bakuna sa COVID-19, mRNA), ang Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19, Bivalent na may iba pang mga bakuna, talakayin ang iyong mga pagpipilian sa iyong healthcare provider.

**PAANO KUNG IMMUNOCOMPROMISED AKO?**

Kung ikaw ay na-immunocompromised, maaari kang makatanggap ng pangatlong dosis ng pangunahing serye ng Bakunang Pfizer-BioNTech COVID-19 or COMIRNATY (Bakuna ng COVID 19, mRNA). Ang mga indibidwal na 12 taong gulang at mas matanda ay maaaring makatanggap ng dosis ng booster na may Bakunang Pfizer BioNTech COVID-19, Bivalent. Maaaring hindi magbigay ng ganap na kaligtasan sa COVID-19 ang mga pagbabakuna sa mga taong immunocompromised, at dapat kang magpatuloy sa pagpapanatili ng mga pisikal na pag-iingat upang makatulong na maiwasan ang COVID-19. Ang iyong mga malapit na kontak ay dapat na mabakunahan kung naaangkop.

**PAANO KUNG AKO AY BUNTIS O NAGPAPASUSO?**

Kung ikaw ay buntis o nagpapasuso, talakayin ang iyong mga pagpipilian sa iyong healthcare provider.

**MAAARI BA AKONG MAGKAROON NG COVID-19 SA MGA BAKUNANG ITO?**

Hindi. Ang mga bakunang ito ay hindi naglalaman ng SARS-CoV-2 at hindi ka nito mabibigyan ng COVID- 19.


**ITAGO ANG IYONG VACCINATION CARD**

Kapag nakuha mo ang iyong unang bakuna ng COVID-19, makakakuha ka ng isang vaccination card. Tandaan na dalhin ang card sa iyong pagbalik.

## KARAGDAGANG IMPORMASYON

Kung mayroon kang mga katanungan, bisitahin ang website o tawagan ang numero ng telepono na ibinigay sa ibaba.

Para ma-access ang pinakabagong Fact Sheet, i-scan lamang ang QR code na nasa ibaba.

Global na website	Numero ng Telepono
<p><a href="http://www.cvdvaccine.com">www.cvdvaccine.com</a></p> 	<p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>

### PAANO AKO MATUTUTO NG HIGIT PA?

- Magtanong sa tagapag-bakuna.
- Bisitahin ang CDC sa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Bisitahin ang FDA sa <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- Makipag-ugnayan sa iyong lokal o estado ng departamento ng pang publikong pangkalusugan

### SAAN NAITATALA ANG IMPORMASYON NG AKING BAKUNA?

Maaaring isama ng tagapag-bakuna ang iyong impormasyon sa pagbabakuna sa iyong estado/lokal na hurisdiksyon sa Sistema ng Impormasyon sa Imunisasyon (IIS) o ibang itinalagang sistema. Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa IISs maaaring bisitahin ang: <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

### MAAARI BA AKONG SINGILIN NG ADMINISTRATION FEE PARA SA PAGTANGGAP NG MGA BAKUNANG ITO PARA SA COVID-19?

Hindi. Sa oras na ito, hindi ka maaaring singilin ng tagapag-bakuna para sa isang dosis ng bakuna at hindi ka maaaring singilin ng bayad sa pangangasiwa ng bakuna na galing sa sarili mong bulsa o anumang iba pang bayad kung tatanggap ka lamang ng bakuna sa COVID-19. Gayunpaman, ang mga tagapag-bakuna ay maaaring humingi ng naaangkop na pagbabayad mula sa isang programa o plano na sumasaklaw sa mga bayarin sa pangangasiwa ng bakuna ng COVID-19 para sa tatanggap ng bakuna (pribadong insurance, Medicare, Medicaid, Health Resources & Services Administration [HRSA] COVID-19 Uninsured Program para sa mga non-insured na tatanggap).

### SAAN AKO MAAARING MAG-ULAT NG MGA KASO NG HINALAANG PANLOLOKO?

Ang mga indibidwal ay nagkakaroon na ng kamalayan sa anumang mga potensyal na paglabag sa CDC Programa sa Pagpapabakuna ng COVID-19 ay hinihimok na iulat ito sa Opisina ng Inspektor Heneral, Kagawaran ng Kalusugan at Serbisyong Pantao ng Estados Unidos, sa 1 800 HHS TIPS o <https://TIPS.HHS.GOV>

### ANO ANG COUNTERMEASURES INJURY COMPENSATION PROGRAM?

Ang Countermeasures Injury Compensation Program (CICP) ay isang pederal na programa na maaaring makatulong sa pagbabayad para sa mga gastos sa pangangalagang medikal at iba pang mga tukoy na gastos ng ilang mga tao na lubhang naapektuhan ng ilang mga gamot o bakuna, kabilang ang mga bakunang ito. Karaniwan, ang isang paghahabol ay dapat na isumite sa CICP sa loob ng isang (1) taon mula sa petsa ng pagtanggap ng bakuna. Upang matuto nang higit pa tungkol sa programa na ito, bisitahin ang [www.hrsa.gov/cicp/](http://www.hrsa.gov/cicp/) o tumawag



sa 1-855-266- 2427.

### **ANO ANG EMERGENCY USE AUTHORIZATION (EUA)?**

Ang EUA ay isang mekanismo upang mapadali ang pagkakaroon at paggamit ng mga produktong medikal, kabilang ang mga bakuna, sa panahon ng mga emerhensiyang pangkalusugan sa publiko, tulad ng kasalukuyang pandemya ng COVID-19. Ang isang EUA ay suportado ng isang Kalihim ng Kalusugan at Mga Serbisyo sa Tao (HHS) na pagdeklara na ang mga pangyayari ay umiiral upang bigyan katwiran ang pang- emergency na paggamit ng mga gamot at biyolohikal na produkto sa panahon ng COVID-19 pandemya. Ang isang produktong pinahintulutan para sa pang-emerhensiyang paggamit ay hindi sumailalim sa parehong uri ng pagsusuri ng FDA bilang isang produkto na inaprubahan ng FDA.

Maaaring magbigay ang FDA ng isang EUA kapag natutugunan ang ilang mga pamantayan, na kinabibilangan ng walang sapat, naaprubahan, at magagamit na mga alternatibo. Bilang karagdagan, ang desisyon ng FDA ay batay sa kabuuan ng siyentipikong ebidensya na nagpapakita na ang produkto ay maaaring maging epektibo upang maiwasan ang COVID-19 sa panahon ng pandemyang COVID-19 at ang mga kilala at potensyal na benepisyo ng produkto ay higit sa kilala at potensyal na peligro ng produkto. Ang lahat ng mga pamantayan na ito ay dapat matugunan upang payagan ang produkto na magamit sa panahon ng pandemyang COVID-19.

Ang isang EUA ay may bisa sa tagal ng deklarasyon ng COVID-19 EUA na nagbibigay-katwiran sa pang-emergency na paggamit ng produktong ito maliban kung winakasan o binawi (pagkatapos nito ay maaaring hindi na gamitin ang produkto).

## **BIONTECH**

Ginawa para kay  
BioNTech Manufacturing GmbH  
An der Goldgrube 12  
55131 Mainz, Germany



Ginawa ng  
Pfizer Inc., New York, NY 10017

LAB-1451-23.1c

Nirebisa: 8 Disyembre 2022



I-scan upang makuha na ang Fact Sheet na ito ay ibinigay sa tatanggap ng bakuna para sa mga electronic na medikal na talaan/immunization information systems.

GDTI: 0886983000332